

*Bisco*



***ZirClean™***

*Restoration Cleaner*

## Instructions for Use

CN



BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Road  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-800-247-3368  
1-847-534-6000

IN-225R6  
Rev. 12/18

# ZirClean™

修复用清洁剂

一般产品信息

**ZirClean** 是一种用于修复体口腔内试戴后粘接面的非研磨性清洁的凝胶。因此，它有助于获得粘接剂应有的粘接效果。

适应症:

**ZirClean** 是一种口腔外操作使用的清洁剂，用于清洁在口腔内试戴过程中被污染的预处理陶瓷、氧化锆和金属修复体的粘接面。

禁忌条件:

- 如果规定的操作方法无法使用。
- 如果在口腔内实施清洁操作过程。
- 用于清洁与硅酮类糊剂接触过的修复体。

警告:

- 可能导致化学灼伤。
- 切勿吸入烟雾。
- 如果与眼睛接触，则应立即用大量清水冲洗并寻求医疗建议。
- 穿戴合适的防护服装、手套和眼睛/面部防护装置。
- 切勿使用**ZirClean**产品腐蚀暴露的釉质或牙本质表面。
- 如果**ZirClean**产品在皮肤上停留过长时间，则可能会引致伤害。如果与其他组织接触，则应立即使用大量清水冲洗几分钟。
- 如果在滴涂过程中出现阻力，更换滴头并重新检查。仅应使用推荐的滴头。
- 切勿摄入任何产品。
- 使用完毕后，将鲁尔锁帽重新盖回注射器。
- 此种材料及其容器必须作为危险废弃物处理。

注意:

- 交叉污染：本产品可能含有专为一次性使用而设计的物件。对使用过的或污染过的附件妥善处理。切勿重复使用。

预防措施:

- 使用**ZirClean**清洗后，绝对要避免唾液或血液污染修复体。如果出现污染，必须重复整个修复体的处理过程。
- 操作人员和助手应佩戴防护眼镜和手套。
- 清洁后，必须在已盐化和处理过的表面上重新涂抹处理剂。
- 可根据要求提供安全数据表。
- 可在[www.Bisco.com](http://www.Bisco.com)上获得安全数据表。

## 使用说明

注意: 不管修复体是否事先接受了处理，都应该按照以下清洁规程进行清洁。

不可酸蚀材料（氧化锆、复合树脂、金属）

1. 试戴（检查咬合和匹配性）。
2. 试戴后，用水喷雾彻底冲洗修复物，并使用无油空气吹干。
3. 从**ZirClean**上取下盖子，牢固地安装滴头，并在使用前确认材料的流动性。
4. 在修复体的所有粘接表面涂一层**ZirClean**。滴头仅供一次性使用；在再次使用材料之前，一定要对其妥善处理。
5. 保持**ZirClean**停留20秒使之有效清洁，然后用水喷雾彻底冲洗，并用无油空气吹干。
6. 对修复体的粘接表面喷砂（除非修复体之前已经喷砂）
7. 根据制造商的说明，用合适的处理剂（例如**Z-PRIME™Plus\***）涂抹修复体的粘接表面。

## 蚀刻材料 (二硅酸锂, 长石质陶瓷)

1. 试戴(检查闭塞和匹配性)。
2. 试戴后, 用水喷雾彻底冲洗修复物, 并使用无油空气吹干。
3. 从**ZirClean**上取下盖子, 牢固地安装滴头, 并在使用前确认材料的流动性。
4. 在修复体的所有粘接表面涂一层**ZirClean**。滴头仅供一次性使用; 在再次使用材料之前, 一定要对其妥善处理。
5. 保持**ZirClean**停留20秒使之有效清洁, 然后用水喷雾彻底冲洗, 并用无油空气吹干。
6. 根据制造商的说明, 用合适的处理剂(例如**PORCELAIN PRIMER\***)涂抹修复体的粘接表面。

卫生: 用鲁尔锁帽重新盖上注射器。建议使用常用的卫生防护覆盖物, 以避免注射器在操作过程中受到污染。

处置: 参考有关危险废物的社区规定。如果没有, 请参考有关危险废弃物的国家或区域规定。

储存: 室温储存 (20°C/ 68°F - 25°C/ 77°F)

担保: BISCO有限公司承认如果存在有证可循的缺陷, 则将承担更换产品方面的责任。BISCO有限公司不承担由于使用或不能按照所述内容使用本产品而造成的直接或间接损害或损失方面的任何责任。在使用之前, 用户有责任确定产品是否适合其预期用途。用户承担与此相关的所有风险和责任。

\*ZirClean 和 Z-PRIME 都是 BISCO, Inc. 有限公司的商标。

\*PORCELAIN PRIMER 由 BISCO, Inc. 有限公司生产制造。

<sup>1</sup> 以与未处理样品的对比为依据。

BISCO, Inc.  
1100 W. Irving Park Rd.  
Schaumburg, IL 60193  
U.S.A.  
1-800-247-3368  
1-847-534-6000  
www.bisco.com



BISICO France  
208, allée da la Coudoulette  
13680 Lançon de Provence  
France  
33-4-90-42-92-92